



Bulb'thym

Avril 2013



N°49

Le bulletin de liaison de Jardins du monde

Kannadig eus Liorzhoù ar bed



**Jean-Bernard, jardinier du jardin de l'Avupma –
Croix rouge - Diego Suarez – Madagascar.**

❁ **SOMMAIRE** ❁

❁ Vie associative : Le mot du président	3
❁ Compte rendu de l'assemblée générale	3
❁ Du côté des antennes	
Jardins du Monde Espagne	4
Guatemala	5
Jardins du Monde montagnes	6
❁ Activités de terrain	
Madagascar Nord	6
Madagascar Tuléar	10
• Burkina Faso	11
❁ Activités en France	16
❁ Budget prévisionnel	17
❁ Conseil d'administration	17
❁ Agenda	19
❁ Nos partenaires financiers	20



❁ *Vie associative* ❁



Le mot du président

Bonjour à toutes et à tous,

J'ai le plaisir de vous proposer ce bulletin à la lecture.

Comme tous les ans, à la suite de notre assemblée générale, il vous présente le bilan moral et le bilan financier de l'année antérieure. Vous y trouverez aussi le budget prévisionnel 2013, la composition du nouveau Conseil d'administration et du bureau.

Je remercie tous ceux qui ont renouvelé leur soutien à nos activités et invite ceux qui ont oublié d'adhérer à Jardins du monde en 2013 à le faire.

L'année 2012 comme les précédentes a été riche en productions. Nous avons publié des documents scientifiques ou de vulgarisation, vendu des plantes, amélioré le bien être, la santé et le développement par l'accès à l'eau auprès de nos partenaires déficients dans ce domaine.

Les perspectives annoncées pour 2013 sont aussi encourageantes comme vous pourrez le constater à la lecture de ces lignes.

Bonne lecture.

Amicalement.

Jean-Pierre Nicolas

❁ *Compte rendu de l'assemblée générale 2013* ❁

Cette année encore, nous nous sommes retrouvés à la salle des fêtes de Brasparts pour notre assemblée générale.

Le président a présenté le bilan moral, les activités de l'association en 2012 sur la base d'une présentation power-point. S'en sont suivis la présentation des comptes et l'élection du tiers sortant.

Ce bulletin, comme chaque année, retrace les moments forts de l'année précédente et en rend compte à vous tous, chers adhérents.

- **Le compte de résultat 2012 : excédent de 637 euros.**

Charges		Produits	
Fonctionnement siège	34 557	Ressources propres	34 093
Charges salariales	21 740	Don financement salaire	21 163
Charges courantes (charges locatives, bulletins, fournitures, achats foire aux plantes, etc.)	12 817	Cotisations	3 540
Espagne – Guatemala	20 000	Produits divers : foire aux plantes, ventes CD, livres, conférences.	8 785
Madagascar Nord	45 087	Ventes manuels (Burkina Faso et Madagascar)	605
Madagascar Tuléar	29 021	Fonds privés	151 011
Burkina Faso	66 506	Fonds publics	10 704
		Commune Brasparts	300
Excédent de l'exercice	637	Conseil général 29	10 404
Totaux	195 808		195 808

- **Le bilan 2012**

Actif		Passif	
Actifs immobilisés	7 497	Fonds propres	128 533
Actifs circulants	162 401	Dettes	12 091
Stocks	690	Produits constatés d'avance	29 274
Produits à recevoir	51 607		
Disponibilités	110 104		
Totaux	169 898		169 898

✿ *Du côté des antennes* ✿

JDM Espagne

Les activités de *Jardines del Mundo* se poursuivent tant en Espagne qu'au Guatemala.

Le projet Huerta Viva se déroule bien avec l'entretien et les formations au jardin ethnobotanique pédagogique « Andrès Diaz », dans le but de démontrer l'utilité agricole, écologique et sociale du territoire de la « *huerta de Murcia* » et de sa rivière, face à l'expansion de la ville.

Ce projet a déjà obtenu la reconnaissance de nombreuses organisations civiles locales qui nous félicitent pour cette initiative en défense du patrimoine naturel et culturel local.

Cela nous encourage à améliorer l'aménagement du jardin en 2013. Jardin qui sert d'espace d'expérimentation sociale tout en continuant des formations et en profitant des fruits qu'il nous donne !

Lola Munuera continue à mener des enquêtes ethnobotaniques dans la région nord-ouest de Murcie, avec des publications dans des revues d'anthropologie et des journaux régionaux. L'objectif pour 2013 est de valoriser davantage les données.

JDM Espagne a été contacté pour faire partie du groupe fondateur du « Réseau ethnologique du Sud-Est ibérique », afin de mettre en commun des méthodologies, des résultats et échanger entre professionnels qui travaillent dans le champ de l'ethnologie de façon interdisciplinaire.

- **Au Guatemala**

Le retour de notre collègue Isidro du Guatemala avec des impressions très positives sur le projet avec Medes (*Medicos descalzos*) nous encourage à continuer à appuyer les infrastructures nécessaires pour la production de plantes médicinales.

De nouvelles propositions de collaboration ont été émises par des associations locales.

Par ailleurs, la distribution du futur manuel de « Plantes médicinales de l'altiplano du Guatemala pour l'usage familial » a été préparée sur le terrain là où il est très attendu et nécessaire.

Vous pouvez comme toujours suivre nos activités sur notre site Internet : <http://jardinesdelmundo.blogspot.com.es/2012/02/httpwww.html>



Formation sur les plantes locales pour les plus jeunes de la Huerta -
Enquête avec Mme Rosario - Présentation du Manuel à Chinique avec les bénéficiaires de MEDES

L'équipe JDM Espagne

En 2013, les activités de développement et de soutien aux activités des Medes au Guatemala vont se poursuivre :

Amélioration du jardin pédagogique, du séchoir, du laboratoire et des salles de formation.

Soutien aux activités pédagogiques par la diffusion du manuel.

<https://sites.google.com/site/medeschinique/home-1>

JDM Montagnes

Nous vous invitons à visiter leur site Internet :

<http://www.jdmmontagnes.org/>

✿ **ACTIVITES DE TERRAIN** ✿



✿ **Madagascar nord**

Pour l'antenne de JDM dans le Nord de Madagascar 2012 a commencé par un changement assez important dans son organisation. En effet, nous avons le plaisir d'avoir un nouveau coordinateur à la tête de cette antenne : Dany, qui assume désormais cette fonction en plus de celle d'agronome de JDM qu'il occupait précédemment.

Nous allons maintenant faire un petit retour sur les activités de cette dernière année, secteur par secteur ; avant de vous présenter le projet envisagé pour 2013.

Secteur santé

Dans le domaine de la santé nos actions se sont structurées autour de deux grands axes : la réalisation de formations à la santé et la publication d'ouvrages.

En 2012, nous avons réalisé deux types de formations : les unes destinées à des communautés villageoises. Ces formations ont été réalisées par notre formatrice à la santé, Nina, qui est également sage-femme à l'hôpital public de Diégo. Dans ce cas nous travaillons avec des associations de villageois avec qui nous établissons des partenariats. Les sessions reprennent le contenu de notre manuel « Santé de la famille et plantes médicinales du Nord de Madagascar ». Les participants reçoivent d'ailleurs un exemplaire de ce document une fois leur

formation achevée. L'existence d'une version malgache, rédigée dans le dialecte en vigueur dans cette région de l'île rend ce manuel accessible au plus grand nombre. Tout au long de l'année Nina s'est déplacée « en brousse » (c'est-à-dire dans de petits villages assez éloignés de la capitale régionale qu'est Diégo) ainsi qu'à Diégo même pour dispenser au total 86 séances de formation, auprès de six associations partenaires différentes.

Nous avons eu de très bons retours sur ces formations, les gens sont contents d'y avoir assisté et d'une séance à l'autre ils échangent et partagent leurs expériences personnelles et leurs mises en pratique des conseils reçus en formation.

L'autre type de formation dispensée en 2012, était à destination des professionnels de santé de la région de Diégo (infirmier, médecin, sage-femme) et consistait en une sensibilisation à l'usage des plantes médicinales : principe de fonctionnement, utilité, limites, complémentarité avec le système de santé conventionnel. Jean Pierre a réalisé cette formation de 2 jours lors de sa venue en septembre. La encore nous avons eu de bons retours et une deuxième session a été organisée en février 2013.

Des actions de sensibilisation à la santé ont également été réalisées par le biais de pièces de théâtre animées par les jeunes de l'Avupma (un de nos partenaires) auprès des villages partenaires.

Du côté des publications et de la diffusion d'informations, 2012 aura vu la finalisation et l'impression de l'ouvrage intitulé « Plantes médicinales du Nord de Madagascar : ethnobotanique antakarana et informations scientifiques ». Ce livre, riche en illustrations, reprend la quasi-totalité des informations rassemblées depuis l'implantation de JDM à Madagascar en 2003. Il est disponible au siège de JDM à Brasparts et nous nous ferons un plaisir de vous l'expédier.

Afin de faire connaître les plantes médicinales et notre action, une exposition a eu lieu à l'alliance française de Diégo. Les 21 panneaux la composant ont connu un grand succès auprès du public et la durée d'affichage a même été prolongée.

Dans le même souci de vulgarisation, 22 articles ont été publiés régulièrement dans un bimensuel local « La Tribune de Diego ».

1 023 exemplaires du manuel pédagogique « Santé de la famille et plantes médicinales du Nord de Madagascar » en version malgache ont été distribués et nous avons procédé à la réédition de 1 000 exemplaires de la version française épuisée.

Afin de toucher un public plus jeune un livre illustré a été réalisé, « Kobaby : histoires illustrées sur l'usage des plantes médicinales à Madagascar ». Il sera imprimé et diffusé en 2013.

Secteur production

Cet axe de travail, regroupe à la fois la récolte de plantes médicinales en vue d'une revente et la gestion des jardins pédagogiques mis en place chez nos partenaires.

En 2012 nous avons poursuivi le suivi des jardins déjà en place dans deux villages, à Madirobe et à Sakaramy, et à la Croix rouge dans la ville de Diégo et mis un nouveau jardin pédagogique et de production à Marovato. Le jardin de l'association Avupma a été réaménagé et des formations sur la production, la cueillette et le séchage des plantes ont eu lieu auprès de nos partenaires en brousse.

Par ailleurs, nous avons pu vendre plus de 700 kg de feuilles sèches à l'export et plus de 100 kg sur le marché local.

Secteur environnement

Par l'intermédiaire des jeunes de l'Avupma, nous avons participé au reboisement d'une zone de plus de 5 ha aux environs de Diego. Ce volet n'est développé que par le biais du théâtre, même si bien sûr l'ensemble de l'action de JDM va dans le sens de la préservation de l'environnement. Nous souhaitons mener davantage d'actions de ce type en 2013.

Perspectives pour 2013

L'année 2013 ne devrait pas présenter de discontinuités majeures par rapport à 2012.

Du côté de la santé, nous prévoyons de poursuivre les formations à la santé, que ce soit auprès d'associations villageoises ou après de professionnels de la santé ; de procéder à la diffusion des ouvrages déjà réalisés. Nous allons poursuivre la communication auprès du grand public entre autres par la réalisation d'affiches supplémentaires et la publication d'articles dans le journal « La Tribune de Diégo ».

Nous souhaitons réaliser un important travail sur le thème de la nutrition et des problèmes de santé engendrés par une mauvaise alimentation : enquêtes sur les plantes alimentaires ainsi que sur les habitudes alimentaires de la population, réalisation d'un manuel pédagogique sur ce thème, formations à une bonne nutrition, préparation d'un livre sur les légumes feuilles des tropiques et bien sûr formations auprès de nos partenaires.

Pour ce qui est du volet production, pas de grandes nouveautés non plus : poursuite du suivi des jardins pédagogiques et de production, réalisation de nouveaux jardins si une demande existe, poursuite des activités de cueillette, séchage et revente de plantes.

Enfin, nous souhaiterions développer le volet environnemental par la réalisation d'actions de reforestation supplémentaires ainsi que la création d'une nouvelle pièce de théâtre par les jeunes de l'Avupma sur les questions environnementales.

Enfin pour terminer, un petit mot sur le pays, 2013 devrait normalement être l'année des élections présidentielles, tant attendues depuis le renversement du président Marc Ravalomanana en 2009. Promises, mais sans cesse repoussées, nous espérons que ces élections (avérées ou non) n'entraîneront pas une trop grande instabilité.

L'équipe de Jardins du Monde Diégo.

Compte de charges prévisionnel Jardins du monde Madagascar 2013.

1 euro = 2 800 Ariary

Rubriques	Total (Ariary)	Total (euro)
Total charges fixes: fonctionnement + charges liées au salaire	64 940 000	23 193
Frais de fonctionnement	29 100 000	10 393
Loyer maison	6 000 000	2 143
Charges (électricité, eau, matériel entretien)	1 000 000	357
Frais de communication : internet	900 000	321
Frais de communication : téléphones	2 400 000	857
Carburant	3 000 000	1 071
Frais entretien véhicule	1 500 000	536
Amortissement véhicule	8 000 000	2 857
Frais de mission	2 000 000	714
Fournitures de bureau	800 000	286
Documentation	500 000	179
Dixième anniversaire JDM Mada	2 000 000	714
Entretien du bureau (peinture, etc)	1 000 000	357
Salaires	35 840 000	12 800
Salaires fixes JDM	20 339 200	7 264
Salaires occasionnels	6 199 200	2 214
Charges liées aux salaires	9 301 600	3 322
Total Activité	19 056 800	6 806
Productions intellectuelles	8 400 000	3 000

Affiches plantes (impression)	1 400 000	500
Manuel de nutrition (impression)	7 000 000	2 500
Volet santé	2 458 400	878
Petit matériel didactique	58 800	21
Encouragements (goûters, rafraîchissements, etc.)	999 600	357
Prestation théâtre (encouragements, repas)	800 800	286
Prestation théâtre (déplacements)	599 200	214
Volet jardin et production	5 398 400	1 928
Petit matériel et aménagements jardins	2 998 800	1 071
Petit matériel production	599 200	214
Locaux de séchage et de stockage	800 800	286
Encouragements	999 600	357
Volet environnement	2 800 000	1 000
Achat de plants	800 000	286
Encouragements	600 000	214
Prestation théâtre (encouragements, repas)	800 000	286
Prestation théâtre (déplacements)	600 000	214
Divers et imprévus (5%)	4 200 000	1 500
Total des dépenses Mada	88 197 200	31 499
Administration France (10%)	8 400 000	3 000
Dépenses liées au volontariat	38 640 000	13 800
Total général	135 237 200	48 299



✂ Madagascar sud

Comme vous le savez peut être, au cours de l'année 2012, JDM a développé des activités dans le sud-ouest de Madagascar, autour de la ville de Tuléar. Cette implantation provisoire nous a permis de mener à bien un programme d'amélioration de l'accès à une eau de bonne qualité pour les populations, tout en menant des enquêtes ethnobotaniques. Voici le bilan de cette année de travail.

Nous avons décidé d'axer notre programme « Eau », sur les écoles primaires publiques. En effet, bon nombre de ces établissements ne possèdent aucun point d'eau. Nous avons ainsi équipé sept écoles avec puits et pompe à bras. Un puits a aussi été creusé au sein d'un foyer d'accueil pour personnes mentalement dérangées et l'adduction d'eau d'un dispensaire a été réalisée. Au

total ces réalisations permettent à plus de 10 000 personnes d'avoir accès à une eau de bonne qualité.

Du côté des enquêtes ethnobotaniques, la courte durée d'implantation et le fait que JDM ne soit pas connu dans la région a limité le nombre d'interlocuteurs auprès de qui réaliser des enquêtes, mais nous avons quand même recensé environ 120 plantes utilisées dans la région. Nous envisageons actuellement la publication de ces informations sous la forme d'un livre, à l'instar de celui réalisé en 2012 pour le Nord de Madagascar.



Pascaline, sage-femme traditionnelle – Enquêtes en brousse – Puits et pompe dans une école

Sophie, volontaire pour JDM à Tuléar



✘ **Burkina Faso**

Voici un bilan des activités réalisées par JDM Burkina Faso en 2012.

Volet formations santé

Ce programme, à destination principale des mères de famille des villages partenaires de JDM BF, a été dispensé durant toute la saison sèche à raison d'une séance toutes les trois semaines environ. Il a traité des maladies les plus courantes tels que la toux, la bilharziose, l'asthme, la constipation, le paludisme, la teigne, la diarrhée, les vers intestinaux, etc. Pour ce faire, la méthodologie retenue a été la même que les années précédentes, à savoir : mettre l'accent sur la pratique.

Suite au séjour du Dr Chantal Crinon, chargée du suivi Burkina Faso au Conseil d'administration de JDM, en aout 2012, l'ensemble des sujets traités ainsi que les supports didactiques ont pu être évalués et améliorés afin de préparer au mieux la rentrée 2013.

Les formations santé se sont également poursuivies au centre d'orphelins de Peyiri à la périphérie de Koudougou. Grâce au suivi rapproché des enfants de

cet orphelinat une épidémie de teigne a pu être arrêtée par l'utilisation d'une pommade à base de *Senna alata*, *Mitracarpus scaber* et de beurre de karité.

En novembre 2012, Jean-Pierre Nicolas a dispensé une formation sur les plantes médicinales du Burkina Faso, à Koudougou même.

Notre manuel intitulé « Plantes médicinales pour le soin de la famille au Burkina Faso » a continué d'être largement proposé à l'ensemble de la population burkinabè, notamment lors des différents stands tenus par l'équipe locale dans de grandes manifestations telles que le festival des Nuits atypiques de Koudougou ou encore le Congrès international de phytothérapie de Ouagadougou. L'équipe locale poursuit également sa remise gracieuse aux centres de santé, institutions scolaires ou tout partenaire intéressé. Sur trois mille exemplaires imprimés fin de l'année 2009, il ne reste que le tiers.

Volet nutrition

Durant toute l'année 2012, l'agent de santé de JDM a poursuivi son programme de suivi nutritionnel des enfants de moins de cinq ans des villages de Poun et de Boutoko, enfants suivis régulièrement durant cette année grâce à nos personnes relais villageoises formées par JDM. Les mères ont également pu recevoir à chaque séance de nutrition, des conseils sur la santé de leurs enfants. Des préparations de repas améliorés ont également été effectuées et partagées avec les enfants après les pesées.

L'année 2012 a également permis d'évaluer la demande du village de Mogueya d'être intégré à ce programme de suivi nutritionnel. C'est ainsi que les enfants de moins de 5 ans du quartier de Koma, distant de plus de 8 km du centre de santé du village, devraient recevoir le suivi de nutrition à la rentrée 2013.

Volet jardins

Le responsable production salarié de JDM a poursuivi son appui technique régulier à la production et à l'entretien des différents jardins de plantes médicinales pédagogiques et communautaires implantés dans l'ensemble des villages partenaires. Dans ces jardins, on retrouve toutes les plantes médicinales nécessaires pour la préparation des remèdes enseignés lors des formations à la santé. En 2012, de nouvelles espèces de plantes médicinales ont pu être ajoutées et vulgarisées dans l'ensemble de nos jardins : *Securidaca longepedunculata*, *Vitex doniana*, *Lippia chevalieri*, etc.

Afin d'autonomiser au maximum les villageois dans leur production de plantes médicinales, le responsable de production a dispensé, tout au long de l'année 2012, des formations pratiques à la culture biologique de ces plantes.

A noter que l'année 2012 s'est avérée très difficile dans l'ensemble des villages à cause d'une pluviométrie de 2011 bien en deçà des attentes et des besoins. C'est pourquoi JDM a du, cette année, concentrer une bonne partie de ses « dépenses jardins/production » dans l'approfondissement de l'ensemble des puits présents dans ces jardins.

Toujours dans ce souci d'autonomisation de ses partenaires ruraux, l'équipe locale a souhaité mettre l'accent, en 2012, sur l'aspect organisationnel au sein de ces groupements de producteurs, à savoir : la mise en place effective de comités de suivi jardins.

L'année 2012 a par ailleurs permis l'implantation d'un nouveau jardin à Poa, à 25 km de Koudougou, sur demande de l'association des tradipraticiens de ce village.

Enfin, toujours dans cet objectif de valoriser l'usage des plantes médicinales, JDM a pu intensifier l'aménagement de son propre jardin pédagogique.

Produire et commercialiser les plantes médicinales : de nouvelles dynamiques !

Compte tenu des importants besoins locaux en termes d'activités génératrices de revenus, JDM a souhaité, durant 2012, augmenter ses capacités humaines afin de répondre à cet objectif de production et de commercialisation de plantes médicinales. C'est ainsi que Théophile Hien a été recruté début octobre 2012 en qualité de chargé commercial. Sa mission consiste à appuyer les groupements partenaires villageois à commercialiser leurs productions de plantes médicinales et produits dérivés et à organiser les circuits de commercialisation à partir de ces groupements.

Nous avons poursuivi les prospections pour la vente de plantes médicinales et produits dérivés (beurre de karité, savons,...) sur le marché local, national et international.

L'année 2012 a permis d'intégrer, au sein même de nos villages partenaires, nombre de jeunes villageois dans cet objectif de production communautaire de plantes médicinales. En effet, grâce à un programme de service volontaire mis en place par l'état burkinabè, plus d'une quinzaine de jeunes de Poun et de Mogueya sont aujourd'hui stagiaires pour une durée de trois à six mois, au sein de nos jardins communautaires. Leurs missions : appuyer les villageois dans leurs productions et s'intégrer au programme de l'équipe locale de JDM afin d'y lancer une nouvelle dynamique pour les années à venir.

Soutenir la préservation d'espèces locales : accent sur une production autonome

Depuis 2009, JDM appuie ses villages partenaires dans leur souci de reboisement et de préservation d'espèces locales de plantes médicinales. C'est ainsi qu'une production en pépinière a permis la mise en pots de 13 000 arbres d'espèces locales (nééré, tamarinier, moringa, bombax, manguier) à destination de cinq villages au cours des années 2009/2010.

Suite à de nombreuses pertes constatées en 2012, dues principalement à la mauvaise pluviométrie de 2011, nous avons mis l'accent cette année sur la protection des jeunes arbres existants et sur la mise en place de pépinières locales.

Amélioration de l'accès à l'eau

Grâce aux études préalables réalisées au cours des années précédentes, nous avons pu en 2012, passer à des réalisations concrètes. Ces actions d'amélioration de l'accès aux ressources en eau, que se soit pour l'agriculture ou pour la consommation se sont focalisées sur deux villages : Poun (3 100 habitants) et Mogueya (3 373 habitants).

A Poun, nous avons réalisé des cordons pierreux avec la participation active des villageois. Ces infrastructures permettent de ralentir le ruissellement de l'eau de pluie et de favoriser son infiltration dans le sol, évitant ainsi une perte de fertilité des sols due à l'érosion hydrique.

Nous avons également procédé à la réhabilitation du puits situé dans l'enceinte de l'école ainsi qu'à l'aménagement des bas fonds de Mouni.

Des formations destinées aux mères de famille, aux comités de gestion des forages ainsi qu'aux associations d'usagers de l'eau ont également été réalisées dans le cadre de ce programme. Deux thèmes ont été abordés, les eaux propres et les eaux sales ; un troisième : l'hygiène, n'a pas encore pu être vu.

A Mogueya, nous avons également procédé à la mise en place de cordons pierreux, sur plus de 8 000 mètres. Des latrines ont été installées au niveau du centre de santé du village. Des actions de sensibilisation à leur utilisation sont venues compléter la réalisation technique. Trois puits à grand diamètre ont été creusés dans des quartiers identifiés comme prioritaires. Cinq ouvrages hydrauliques préexistants ont quand à eux été réhabilités. Enfin, les habitants de Mogueya ont bénéficié eux aussi de séances de formation sur les thématiques eaux propres, eaux sales. L'hygiène reste à traiter en 2013.

Perspectives pour 2013

A partir de 2013 notre programme de formations à la santé va quelque peu évoluer et ce à la demande des villages partenaires. Les formations ne se dérouleront plus seulement au centre du village mais au sein même des différents quartiers afin d'aller au plus près de la population et ainsi sensibiliser le plus de mères possible.

Concernant le volet production, l'objectif pour les années à venir est maintenant, de développer la vente grâce, en partie, à l'implantation de zones de production au sein même de nos villages partenaires.

Dans le cadre du programme eau, nous allons poursuivre les accès à l'eau dans nos villages partenaires, les actions de formation et continuer bien sûr sur l'hygiène et approfondir la nutrition.

Enfin, il nous faut finaliser le jardin pédagogique de JDM à Koudougou afin qu'il puisse servir de support pédagogique à un nouveau programme de formation santé, à destination, cette fois ci, de la population citadine et en particulier du public scolaire.



Séance de suivi nutritionnel - Formation au jardin de Kassou - Vue sur la pépinière de Peyiri

L'équipe de JDM BF

Budget prévisionnel Jardins du monde Burkina Faso – 2013.

Charges : 90 114 euros.

Objectif 1: Améliorer les capacités de fonctionnement de JDM BF et de ses groupements partenaires : 1 647 euros

- améliorer les capacités de fonctionnement de JDM BF : 1 090 euros

- renforcer les capacités de fonctionnement des groupements partenaires : 557 euros

Objectif 2 : valoriser l'usage des plantes médicinales dans la santé communautaire : 34 610 euros

- développer les formations santé (FS) : **4 211 euros**
- collaborer avec les professionnels de santé (appui aux centres de santé - CSPS et aux tradipraticiens de santé) : **2 346 euros**
- valoriser et développer nos jardins pédagogiques (villages) : **9 750 euros**
- sur notre site pilote, jardin médicinale de Kassou, dont deux puits (Koudougou) : **13 411 euros**
- partager les connaissances avec les populations, formations sur la base du manuel : **805 euros**
- améliorer l'état nutritionnel des enfants de moins de cinq ans : **4 087 euros**

Objectif 3 : valoriser la production communautaire et la commercialisation de plantes médicinales : 11 665 euros

- soutenir la préservation d'espèces locales : 1 731 euros
- produire et commercialiser les plantes médicinales : 9 934 euros

Objectif 4 : projet d'accès à l'eau (financement Clarins) : 34 000 euros

Totaux :

Charges 1 à 3 (objectifs de 1 à 3) : **47 922 euros**

Charges 4 - accès l'eau : **34 000 euros**

Sous total : **81 922 euros**

+ 10 % frais administratifs siège et imprévus : **8 192 euros**

Total charges : **90 114 euros.**



✧ Activités en France

Foire aux plantes

Comme tous les ans, le point fort des activités de JDM en France, est la traditionnelle « Foire aux plantes ». Si le temps n'était pas de la partie pour aller au jardin, il convenait très bien pour l'achat de plantes ornementales, potagères et médicinales. Aussi beaucoup d'entre vous s'y sont précipités et bien sûr n'ont pas manqué de déguster crêpes et cidre ni de discuter au stand de JDM.

Nous espérons que vous y viendrez aussi nombreux cette année.

Cette journée permet bien sûr de mettre des sous dans les caisses, mais aussi de faire des rencontres, de partager nos passions pour les plantes et de passer un bon moment tant avec les visiteurs qu'entre bénévoles. Ceux-ci d'ailleurs se rassemblent régulièrement pour préparer la foire aux plantes dans une ambiance des plus chaleureuses.

Conférences et tenues de stands

En 2012, nous avons continué à faire des conférences à la demande de partenaires locaux, des balades botaniques et tenu notre stand à différentes manifestations.

C'est une manière de faire connaître notre association, de témoigner sur les difficultés d'accès aux médicaments et aux soins pour les plus démunis et de partager notre intérêt pour les plantes.

Cette année encore, nous répondons aux demandes qui nous sont faites avec plaisir.

Perspectives 2013.

Les activités en France en 2013 seront similaires à celles de 2012.

Budget prévisionnel général 2013.

Charges		Produits	
Charges siège	21 000	Ressources propres	16 000
Charges courantes (charges locatives, bulletin, fournitures, achats foire aux plantes, etc.)	15 000	Ventes, foire aux plantes, CD, livres, conférences, divers.	12 000
Publications	6 000	Cotisations adhérents	4 000
Madagascar	48 299	Fonds propres	26 000
Burkina Faso	94 114	Fonds privés	116 113
Guatemala	7 000	Fonds publics (Commune de Brasparts, département et région)	12 300
Total	170 413	Total	170 413

Elections du nouveau Conseil d'administration.

L'assemblée a voté le tiers sortant.

Les personnes du conseil sortantes se sont représentées et ont été réélues.

Les deux postes des démissionnaires ont été remplacés.

Trois nouvelles personnes se sont présentées et ont été élues (notre conseil peut se composer de 15 à 18 membres).

Le nouveau Conseil d'administration se compose comme suit :

Noms	Coordonnées	Profession
ABALEA Françoise	29860 Plouvien	Agricultrice
BARON Yvette	29800 La Martyre	Retraitée
BERA Robert	29 560 Telgruc/mer	Retraité
CRINON Chantal	29590 Pont de Buis	Médecin du travail retraitée
GRALL Nathalie	29190 Brasparts	Adjoint administratif
GUERVILLY Pascale	29150 Dinéault	Agricultrice
LAOT Marie	29830 Saint Pabu	Chef de projets
LE ROI Dorothée	29190 Brasparts	Conseillère municipale
MAGUER Deneza	29 410 Plounéour Ménez	Professeur de breton
MARHIC Yves	29190 Brasparts	Ingénieur
MONBUREAU Isabelle	29460 Hanvec	Retraitée
NICOLAS Jean-Pierre	29190 Brasparts	Ethnobotaniste
PAPE Jean-Yves	29410 Saint Thégonnec	Retraité
PRAT Lola	29590 Pont de Buis	Médecin ORL Retraitée
QUEMENEUR Evelyne	29190 Lannédern	Chargée de mission
QUERE Régine	29520 Chateauneuf du Faou	Pharmacienne
VANPEE Annie	29410 Plounéour Ménez	Retraitée Agent adm.

Votre nouveau Bureau :

Président : Jean-Pierre Nicolas

Secrétaire : Nathalie Grall

Trésorière : Pascale Guervilly **Trésorière adjointe :** Annie Vanpee.

Chargés du suivi du Burkina Faso : Chantal Crinon et Robert Bera

Chargés du suivi de Madagascar : Evelyne Quemeneur et Jean-Yves Pape

Chargée du suivi de l'Amérique centrale : Lola Prat

✿ *Site Internet* ✿

Nous avons du refondre notre site Internet. Le nouveau site vous sera accessible sous peu. Nous vous en tiendrons informés.

✿ *AGENDA 2013* ✿

Foire aux plantes : le dimanche 28 avril

Salle multifonction à Brasparts.

Des plantes ornementales, potagères et médicinales, préparées par les bénévoles de l'association sont mises en vente. La salle est ouverte dès 10 heures le matin.

Nous vous invitons à venir nombreux, y faire un repas d'excellentes crêpes en famille et partager la bière locale entre amis.

A dimanche.

Formation : les 7 et 8 juin.

Ethnobotanique appliquée en zone tropicale.

Une formation à l'ethnobotanique appliquée et à la méthodologie de Jardins du Monde est proposée aux adhérents.

Cette formation qui permettra de satisfaire une demande est ouverte à toute personne intéressée par l'ethnobotanique et ses applications dans le domaine de la santé des populations n'ayant pas accès aux médicaments.

Elle se déroulera au siège de l'association à Brasparts, les vendredi 7 et samedi 8 juin.

Au programme : notions de botanique, d'anthropologie médicale et de pharmacognosie, méthodologie ethnobotanique et applications dans le domaine des soins de santé primaire en zone tropicale.

Intervenant : Jean-Pierre Nicolas

La formation est gratuite pour les adhérents. Les personnes non adhérentes de l'association devront s'acquitter de la cotisation d'un montant de 15 euros. Les repas de midi seront organisés sur place. Les personnes ayant besoin d'un hébergement se feront connaître.

Les personnes intéressées devront expédier une demande motivée accompagnée éventuellement d'un CV, avant le 25 mai, par courrier électronique au siège de l'association. jardinsdumonde@wanadoo.fr

Le nombre de participants est limité à 15 personnes.

🌸 **Nos partenaires financiers actuels** 🌸

Adhérents donateurs, fonds de dotations, et...

	 <p>Fondation Nature & Découvertes <small>sous l'égide de la Fondation de France</small></p>
	 <p>Leun Elez COMMUNAUTÉ DE COMMUNES</p> <p>29190 Brasparts Tél. : 02 98 81 41 25 Fax : 02 98 81 46 26</p>  <p>CONSEIL GÉNÉRAL Finistère <i>Penn-ar-Bed</i></p>